

**Jueves
10
de febrero**

**Primero de Primaria
Lengua Materna
(clase bilingüe)**

El uso del croquis

Aprendizaje esperado: leerás, con ayuda del maestro, textos discontinuos.

Énfasis: interpretarás el contenido de un croquis de tu comunidad, a partir de las imágenes y palabras, aun cuando no logres hacer una interpretación completa.

¿Qué vamos a aprender?

Aprenderás una lengua indígena que no has trabajado, la lengua mixteca que se habla en Oaxaca.

Conocerás que la lengua mixteca no sólo se habla en Oaxaca, también se habla en Guerrero y en Puebla y hay 81 variantes.

Estudiarás un tipo de texto que te ayudara a conocer mejor un lugar y saber cómo llegar a diferentes partes de ese lugar.

¿Qué hacemos?

Hay hablantes del mixteco de la región alta. Observa este video de la región de la mixteca alta.

Estos fragmentos 1:00-1:38, 3:20-3:27, 11:26-11:52 o si deseas verlo completo adelante.

- **ÑUU SAVI (MIXTECO).-CELCI HIDALGO**
<https://www.youtube.com/watch?v=GhiwS0qJEWA&t=374s>
- **Mixteca Alta UNESCO Global Geopark, Oaxaca, Mexico**
<https://www.youtube.com/watch?v=uE-hgHQZlYo>

¡Qué hermoso lugar!

Recuerda los lugares que viste en el video.

Hay un tipo de texto que te ayuda a conocer mejor un lugar y saber cómo llegar a diferentes partes de ese lugar.

Se trata del ¡croquis!

Un croquis es un dibujo sencillo de un lugar que se acompaña de letreros, se hace a trazo libre, sin necesidad de usar instrumentos geométricos.

Sirve para indicar dónde se encuentra un lugar y poder llegar a él con facilidad. Hacer un croquis es hacer un dibujo muy sencillo de un lugar para ubicarte, algo así como un mapa, pero este dibujo se hace a mano, sin necesidad de usar reglas.

*Tutu nu ka´a naxa jinuyo in ñuu a nani ve´e kuniyo de ndu de jatiñuyo
ndatiñu tee skua.*

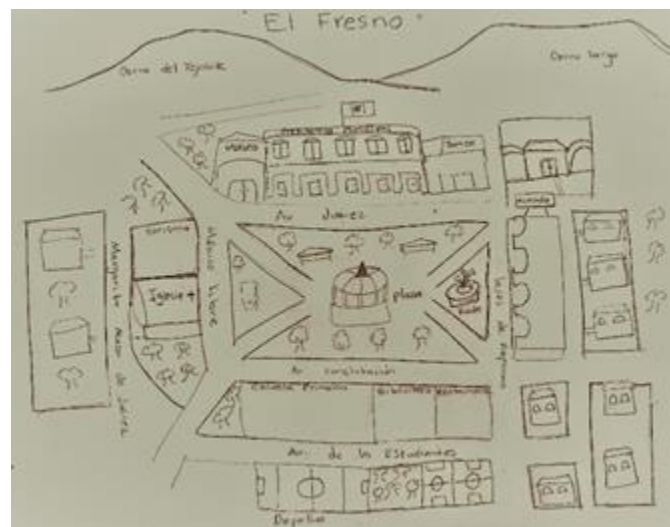
Tutu ka´a naxa ndaniñamayo ichi a jinuyo in ñuu a nani ve´e kuiniyo.

Hacer un croquis es hacer un dibujo muy sencillo de un lugar para ubicarte, algo así como un mapa, pero este dibujo se hace a mano, sin necesidad de usar reglas, además, se acompaña de letreros para poder tener más referencias para localizar espacios específicos. Observa dos ejemplos para que aprendas cómo puedes usar un croquis.

- Croquis de la comunidad “San José”, en él se observan algunas casas, veredas, caminos de terracería, pozas de agua.



- Croquis del pueblo “El Fresno”, en él se observan calles trazadas, la plaza principal, la presidencia municipal, un mercado, la escuela primaria, y otros lugares públicos.



Aquí tienes dos ejemplos de croquis. El primero es de una comunidad pequeña en donde el niño que lo dibujó pone las casas, los árboles, las montañas, los caminos, lugares representativos como la escuela, la iglesia, la loma, las pozas, además le pone nombres para que haya más referencia.

En el segundo croquis observas un poblado diferente, más habitado, donde se observan calles, la plaza principal, el mercado, las canchas deportivas, también hay letreros para mayor referencia.

Lee algunos puntos importantes para saber usar un croquis:

¿Cómo se lee un croquis?

1. *Saber que el croquis no tiene un inicio y fin definido, eso permite que se pueda leer o interpretar a partir del interés del lector.*
2. *Considerar que, aunque no hay un principio y un fin, es importante que se vea cada parte del croquis.*
3. *Tomar en cuenta para qué se está revisando el croquis: para conocer el lugar, o bien, para saber cómo llegar a un lugar específico.*

¿Naxa kanuyo in tutu nu jinuyo nani ñuu kuniyo?

1. *Iyo a kuniyo a kuu kanuyo tutuya naxani kuiniyo.*
2. *Vese ndu vaji naxa kanuyo, suu kanuú kunindiyo tutua.*
3. *Kanuu kuniyo naxandee nu tutua, tavaku kundeyonani ichi kenyo de jinuyo nani ñuu.*

¿Cómo usar el croquis para llegar a un lugar específico?

1. *Identificar en el croquis el lugar a donde queremos llegar.*
2. *Ubicar en un punto del croquis a la persona que se dirige al lugar fijado.*
3. *Atender a los puntos de referencia.*

¿Naxa kuatiñuyo tutua tava kuu jinuyo in ñuu?

1. *Kundeyo nuu tutua tu minu kuniyo jinuyo.*
2. *Xneeyo in ñaxivi nu tutua minte iyo ña tava kuu jinuña nu kuniña kiña.*
3. *Kundeyo nú iyo nu ichi kuayo.*

El croquis de “El Fresno” lo revisarás de manera general, como para conocer el lugar. Utilizarás frases como “a la derecha de la plaza”, “enfrente del mercado”.

El croquis de la comunidad “San José” lo revisarás con la intención de saber cómo llegar a la “Poza grande”, a la “Casa de Horacio” partiendo de que se ubican en “La Escuela”.

Puedes usar términos como: La casa que está más pegada al cerro”, “pasando la huerta de las ciruelas”.

En las comunidades, las referencias más usadas, no son “a la derecha”, “a la izquierda” o bien “la calle tal...” pues la mayoría de las veces estos términos no

corresponden a la realidad geográfica de las comunidades, así que los niños aprenden más a usar puntos de referencia significativos de la comunidad: El cerro, donde sale el sol, el pozo, la loma, etc.

Esto no quiere decir que los niños indígenas no aprenden a ubicarse con ideas como a la izquierda y derecha, sino que lo hacen para las actividades que sea necesario.

Este es un acercamiento sobre el uso de los croquis, en los siguientes años seguirás aprendiendo sobre ellos.

El reto de hoy:

Te propongo que como reto busques en tus libros de texto algún croquis, lo explores y te diviertas imaginando cómo van de un lugar a otro.

Si te es posible consulta otros libros y comenta el tema de hoy con tu familia. Si tienes la fortuna de hablar una lengua indígena aprovecha también este momento para practicarla y platica con tu familia en tu lengua materna.

¡Buen trabajo!

Gracias por tu esfuerzo.